

**OPZIONE DEGLI ELETTORI RESIDENTI
ALL'ESTERO**

**PER L'ESERCIZIO DEL DIRITTO DI VOTO IN
ITALIA IN OCCASIONE DEI
REFERENDUM ABROGATIVI EX ART. 75
DELLA COSTITUZIONE
INDETTI PER I GIORNI 8 E 9 GIUGNO 2025**

**OPTION DER IM AUSLAND ANSÄSSIGEN
WÄHLER**

**FÜR DIE AUSÜBUNG DES WAHLRECHTS
IN ITALIEN ANLÄSSLICH DER
FÜR DEN 8. UND 9. JUNI 2025
AUSGESCHRIEBENEN ABSCHAFFENDEN
VOLKSABSTIMMUNGEN GEMÄSS
ART. 75 DER VERFASSUNG**

Il/la sottoscritto/sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del d.P.R. n. 445/2000 ed ai sensi degli artt. 46 e 47 del medesimo d.P.R.

Im Bewusstsein der strafrechtlichen Sanktionen gemäß Art. 76 des D.P.R. Nr. 445/00 und im Sinne von Art. 46 und 47 DPR 445/2000, **ERKLÄRT** die/der Unterzeichnete:

Cognome- Zuname: _____

Nome - Vorname: _____

Luogo di nascita - Geburtsort: _____

Data di nascita -Geburtsdatum: _____

Residente all'estero in - Im Ausland wohnhaft in

STATO - STAAT: _____

CAP - PLZ: _____ CITTA' - STADT: _____

Al seguente indirizzo - an folgender Anschrift: _____

Isritto/a all'Anagrafe degli Italiani Residenti all'Estero (A.I.R.E.) del Comune di: - welche/r im Meldeamtsverzeichnis der Auslandsitaliener (A.I.R.E.) folgender Gemeinde eingetragen ist:

DICHIARA – FOLGENDES:

- di volersi recare in Italia, nel Comune dove risulta iscritto/a nelle liste elettorali, per votare in occasione dei referendum popolari abrogativi previsti dall'articolo 75 della Costituzione indetti per i giorni **8 e 9 giugno 2025**.

– anlässlich der für den **8. und 9. Juni 2025** angesetzten abschaffenden Volksabstimmungen nach Art. 75 der Verfassung, in Italien, in der Gemeinde, in deren Wählerlisten er/sie eingetragen ist, abzustimmen zu wollen.

A tal fine dichiara di essere a conoscenza che- Zu diesem Zwecke erklärt sie/er, sich über Folgendes im Klaren zu sein:

- andando a votare in Italia, non usufruirà di alcun rimborso per le spese di viaggio sostenute, ma solo delle agevolazioni tariffarie previste sul territorio italiano.

Wer in Italien abstimmt hat keinen Anspruch auf Rückerstattung der Reisekosten, sondern lediglich auf die in Italien vorgesehenen Gebührenermäßigungen.

- la presente opzione DEVE essere fatta **pervenire** (tramite consegna a mano o per invio postale o telematico, unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore) all'Ufficio consolare competente **NON OLTRE IL 10 APRILE 2025** (10° giorno successivo alla pubblicazione dei decreti del Presidente della Repubblica di indizione dei referendum, ex art. 4, comma 2, della legge n. 459/2001 e art. 4, comma 5, del d. P. R. n. 104/03).
- diese Option MUSS **BIS SPÄTESTENS 10. APRIL 2025** (10. Tag nach der Veröffentlichung der Dekrete des Staatspräsidenten zur Anberaumung der Referenden, ex Art. 4, Absatz 2 des Gesetzes Nr. 459/2001 und Art. 4, Absatz 5 des D.P.R. Nr. 104/03) beim zuständigen Konsulat eingereicht werden

(durch persönliche Abgabe oder per Post oder elektronisch. Es muss eine nicht beglaubigte Ablichtung eines amtlichen Lichtbildausweises der Person beigelegt werden).

Data e luogo - Datum und Ort

(firma dell'elettore/elettrice) - (Unterschrift des Wählers/der Wählerin)

DA COMPILARE IN OGNI SUA PARTE IN STAMPATELLO
VOLLSTÄNDIG IN DRUCKSCHRIFT AUSZUFÜLLEN

Spazio riservato all'Ufficio - Dem Amt vorbehalten

Ricevuto il - Eingegangen am:

L'Autorità Consolare - Konsularbehörde